

3046

Miljövarudeklaration för anläggnings- och vägunderhållningsmaskiner

Fabrikat:	Vögele	Maskintyp:	Asfaltsläggare
Modell:	1303-3i	Serienr:	11110320
Tillverkningsår:	2016		

MOTOR

Fabrikat:	Deutz	Modell:	TCD 3.6 L4	Serienr:	11 677 216
		Effekt:	68,2 kW	Klass:	EU steg 3b
Försedd m. katalysator:	Ja	Partikelfilter:	Ja		
Drivmedel:	Diesel	Medelförbrukning	219 g/kWh		
Kylarväska:	Antifreeze	Volym:	15,5	Bytesintervall:	2000 timmar

LJUDNIVÅ

I hytt Lpa:
Utvändigt Lwa: 105 dB(A)

KLIMATANLÄGGNING

Köldmedium typ:

VIBRATIONER

Händer/armar: 2,5 m/s²
Helkropp: 0,5 m/s²

OLJOR & SMÖRJMEDEL

	Typ	Volym l	Bytesintervall tim	Miljöanpassad olja, typ
Motor	Wirtgen Group Low SAPS 10w-30	9,1	500	
Hydraulsystem	Panolin HLP Synth 46	98	1000	
Växlar/pumplåda	Wirtgen Group 75W-90	1	1000	
Hjulväxlar	Wirtgen Group 85W-90	2,2	1000	

DÄCK

Fabrikat:	Dimension bak: 365/80 R20
Regummerbara:	Dimension fram: 460/310-250

BRANDSKYDD

Maskinmodellen uppfyllde vid nyleverans Försäkringsförbundets krav?	Ja
Är maskinen utrustad med gasolanläggning?	Nej

LACK

BATTERI

Type:	12 V / 74 Ah	Antal:	2 st
-------	--------------	--------	------

Ovanstående deklaration avser ny maskin

Leverantör: Wirtgen Sweden AB
Box 41
342 21 ALVESTA

Kontaktperson: Frida Andersson
Telefon: 0472 - 162 42

Certificado de conformidade-CE

nos termos da directiva de máquinas-CE

pelo presente, a

Joseph Vögele AG
Joseph-Vögele-Str. 1
67075 Ludwigshafen - Alemanha

declara que a máquina referenciada a seguir, consistente em

Designação:	Pavimentadora	e	Designação:	Barra niveladora
Tipo:	.....		Tipo:	.....
Série constr.:	.....		Série constr.:	.....
Nº ident. veic.:	.....		Nº ident. veic.:	.....

satisfaz as exigências das directivas-CE seguitas, inclusive os suplementos.

2006 / 42 / CE	Directiva de máquinas
2004 / 108 / CE	Directiva de compatibilidade electromagnética
2000 / 14 / CE	Directiva de emissão de ruídos

Nos termos do artigo 12º, apêndice 1

Processo de avaliação da conformidade nos termos do apêndice VIII*

Nos termos do artigo 13, apêndice 1

Processo de avaliação da conformidade nos termos do apêndice V

Rendimento útil:	kW /	1/min
Nível de potência sonora (L_{WA}) medido:	dB(A)	
Nível de potência sonora (L_{WA}) garantido:	dB(A)	

Normas harmonizadas aplicadas:

EN 500-1:2006+A1:2009	Máquinas de construção rodov. móveis - Segurança (Parte 1: Exigências comuns)
EN 500-6:2006+A1:2008	Máquinas de construção rodov. móveis - Segurança (Parte 6: Exigências esp. para pavimentadoras)
EN 13309:2010	Máquinas de construção - Compatibilidade electromagnética de máquinas com rede de bordo eléctrica interna

Pessoa autorizada a compilar os documentos técnicos relevantes:

Senhor Klaus Oettinger, Joseph Vögele AG, Joseph-Vögele-Str. 1, 67075 Ludwigshafen, Alemanha

*Instituto referenciado:

Europäisch notifizierte Stelle, Kenn-Nr. 0515
DGUV Test, Prüf- und Zertifizierungsstelle Fachbereich Bauwesen
Landsberger Straße 309
D-80687 München (Germany)

Ludwigshafen,
Data

Martin Buschmann
Director de desenvolvimento e construção

Tradução do original do certificado de conformidade-CE

pt

EF-overensstemmelseserklæring

I medfør af EF-maskindirektivet

Hermed erklærer

Joseph Vögele AG
Joseph-Vögele-Str. 1
67075 Ludwigshafen - Germany

at nedennævnte maskine, bestående af

Betegnelse:	Vejfærdiger	og	Betegnelse:	Strygejern
Type:	.....		Type:	.....
Serie:	.....		Serie:	.....
Køretøjs-ID-nr.:	.....		Køretøjs-ID-nr.:	.....

imødekommer kravene i følgende EF-direktiver inklusive tilføjelser.

2006 / 42 / EF	Maskindirektiv
2004 / 108 / EF	EMC-direktiv
2000 / 14 / EF	Støjemissionsdirektiv

Iht. artikel 12*, bilag 1

Overensstemmelsesvurderingsprocedure iht. bilag VIII*

Iht. artikel 13, bilag 1

Overensstemmelsesvurderingsprocedure iht. bilag V

Nyttevirkning:	kW /	1/min
Lydeffektniveau L_{WA} målt:	dB(A)	
Lydeffektniveau L_{WA} garanteret:	dB(A)	

Anvendte harmoniserede standarder:

EN 500-1:2006+A1:2009	Bevægelig vejbygningsmask. - sikkerhed (del 1: Fælles krav)
EN 500-6:2006+A1:2008	Bevægelig vejbygningsmask. - sikkerhed (del 6: Sær. krav til vejbelægningsmaskiner)
EN 13309:2010	Entreprenermateriel - elektromagnetisk kompatibilitet for maskiner med internt elektrisk ledningsnet

Befuldægtiget for sammensætningen af de relevante tekniske dokumenter:

Hr. Klaus Oettinger, Joseph Vögele AG, Joseph-Vögele-Str. 1, 67075 Ludwigshafen, Germany

*Bemyndiget organ:

Europäisch notifizierte Stelle, Kenn-Nr. 0515
DGUV Test, Prüf- und Zertifizierungsstelle Fachbereich Bauwesen
Landsberger Straße 309
D-80687 München (Germany)

Ludwigshafen,
Dato

Martin Buschmann
Leder udvikling og konstruktion

Översættelse af den originale EF-overensstemmelseserklæring

da

EG-försäkring om överensstämmelse

enligt EG-maskindirektivet

Härmed förklarar

Joseph Vögele AG
Joseph-Vögele-Str. 1
67075 Ludwigshafen - Tyskland

att nedanstående maskin, som består av

Beteckning:	Asfaltläggare	och	Beteckning:	Strykjärn
Type:	.....		Type:	.....
Byggsérie:	.....		Byggsérie:	.....
Fordons-ID-nr.:	.....		Fordons-ID-nr.:	.....

uppfyller kraven i följande EG-direktiv inkl. kompletteringar.

2006 / 42 / EG	Maskindirektiv
2004 / 108 / EG	EMC-direktiv
2000 / 14 / EG	Bulldirektiv

Enl. artikel 12*, bilaga 1

Bedömningsförfarande av överensstämmelse enligt bilaga VIII*

Enl. artikel 13, bilaga 1

Bedömningsförfarande av överensstämmelse enligt bilaga V

Nyttigt uteffekt:	kW /	1/min
Uppmätt ljudeffektivitet (L_{WA}):	dB(A)	
Garanterad ljudeffektivitet (L_{WA}):	dB(A)	

Tillämpade harmoniserade standarder:

EN 500-1:2006+A1:2009	Mobila väganläggningsmaskiner - Säkerhet (Del 1: Allmänna krav)
EN 500-6:2006+A1:2008	Mobila väganläggningsmaskiner - Säkerhet (Del 6: Särskilda krav på asfaltläggare)
EN 13309:2010	Anläggningsmaskiner - Elektromagnetisk kompatibilitet för maskiner med elinstallationer

Befullmäktigad för sammanställning av relevanta tekniska dokument:

Klaus Oettinger, Joseph Vögele AG, Joseph-Vögele-Str. 1, 67075 Ludwigshafen, Tyskland

*Nämnt organ:

Europäisch notifizierte Stelle, Kenn-Nr. 0515
DGUV Test, Prüf- und Zertifizierungsstelle Fachbereich Bauwesen
Landsberger Straße 309
D-80687 München (Germany)

Ludwigshafen,
Datum

Martin Buschmann
Adv.-chef för utveckling och konstruktion

sv

Översättning av originalversionen av EG-försäkring om överensstämmelse

KOE_XXXXX2137763_05_00_00

3/9